

Válvula de Aguja Serie xQR41V

Manual de instrucciones



Los archivos pdf electrónicos de los manuales de Nordson EFD también están disponibles en www.nordsonefd.com/es



Contenido

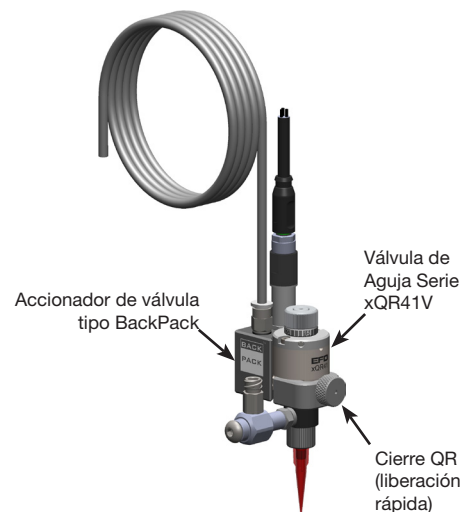
Contenido.....	2
Introducción	3
Opciones de la válvula de la serie xQR41V	3
Accionador de válvula BackPack.....	3
Entrada de aire accionador — Bloque de montaje	3
Cómo funciona la válvula xQR41V	4
Cómo funciona el cierre QR	4
Cómo controlar la válvula xQR41V.....	5
Especificaciones	6
Válvula de la serie xQR41V.....	6
Accionador de válvula tipo BackPack.....	6
Entrada de aire accionador — Bloque de montaje.....	6
Características de funcionamiento.....	7
Instalación	8
Montaje de la válvula en el equipo de dosificación	8
Instalación de una toma de entrada de fluidos a 90°	8
Realización de las conexiones del sistema	9
Sistema ValveMate 8000 con una válvula xQR41V y un accionador de válvula BackPack	9
Sistema ValveMate 8000 con una válvula xQR41V y un bloque de montaje	10
Sistema ValveMate 7100 con una válvula xQR41V	11
Cambio de punta de dispensación	12
Cambio de cuerpo hidráulico.....	12
Calibración de carrera de válvula.....	13
Mantenimiento.....	14
Limpieza de la válvula.....	14
Cambio de montaje de pistón y aguja o de la junta tórica de pistón	15
Cambio de solenoide de casquillo en el accionador de válvula BackPack	16
Números de Referencia.....	17
Piezas de repuesto.....	17
Componentes de válvula	17
Accionador de válvula tipo BackPack.....	18
Accesorios.....	19
Resolución de problemas.....	20

Introducción

La válvula de aguja de la serie xQR41V es una válvula modular regulable operada neumáticamente diseñada para aplicar depósitos precisos de fluidos de baja viscosidad (como aceites de silicona, solventes y adhesivos de curado UV) en cantidades precisas y repetibles sobre un sustrato. La válvula xQR41V es ideal para procesos de ensamblaje automatizados y se puede utilizar con toda la gama de puntas dispensadoras Nordson EFD, incluidas puntas de acero inoxidable de uso general, puntas cónicas SmoothFlow™ y puntas revestidas con PTFE. La válvula proporciona un control excepcional, así como el mínimo absoluto de volumen de fluido muerto, lo que resulta en depósitos precisos, precisos y repetibles. Esta válvula ofrece un control excepcional, además de un mínimo absoluto de volumen de fluido muerto, lo que tiene como resultado depósitos precisos, exactos y repetibles.

El cuerpo hidráulico ofrece un movimiento giratorio de 360°, lo que permite que la entrada de fluido se posicione en la mejor orientación posible para la alimentación de fluido a la válvula.

El exclusivo cierre de liberación rápida (QR) de la válvula xQR41V fija el cuerpo hidráulico al accionador neumático y se puede retirar en cuestión de segundos para agilizar los cambios y facilitar el mantenimiento y la limpieza de las partes húmedas de la válvula.

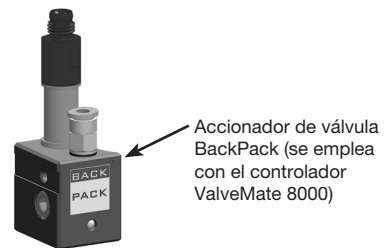


Opciones de la válvula de la serie xQR41V

El diseño modular de la xQR41V permite una variedad de configuraciones a fin de ofrecer la mejor solución para la dosificación de fluidos y la instalación de líneas de producción.

Accionador de válvula Backpack

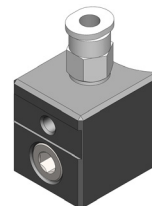
El accionador de válvula opcional Backpack™ se puede montar en el cuerpo del accionador neumático de la válvula xQR41V para (1) ofrecer un tiempo de respuesta de la válvula más corto y (2) para reducir la posibilidad de variaciones en el tamaño del depósito debidas a un suministro de aire de la instalación con fluctuaciones o a largos de tubos de aire diferentes.



Accionador de válvula Backpack (se emplea con el controlador ValveMate 8000)

Entrada de aire accionador – Bloque de montaje

El bloque de montaje opcional consta de una práctica toma de entrada de aire de accionamiento de introducción a presión y una superficie de montaje plana que facilita la instalación sobre placas de fijación.

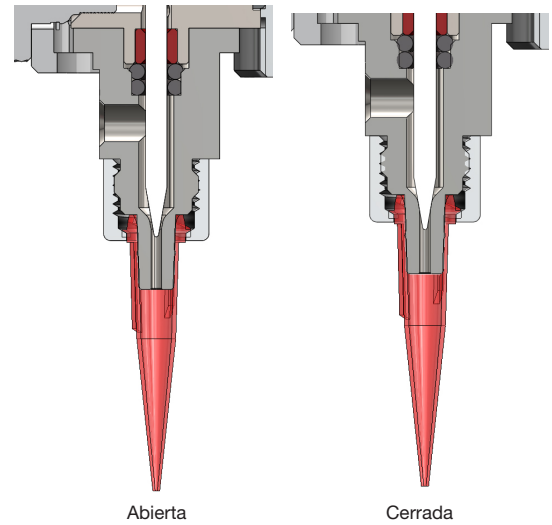


Entrada de aire de accionamiento en bloque de montaje (se utiliza con el controlador ValveMate 7100 o ValveMate 8000)

Cómo funciona la válvula xQR41V

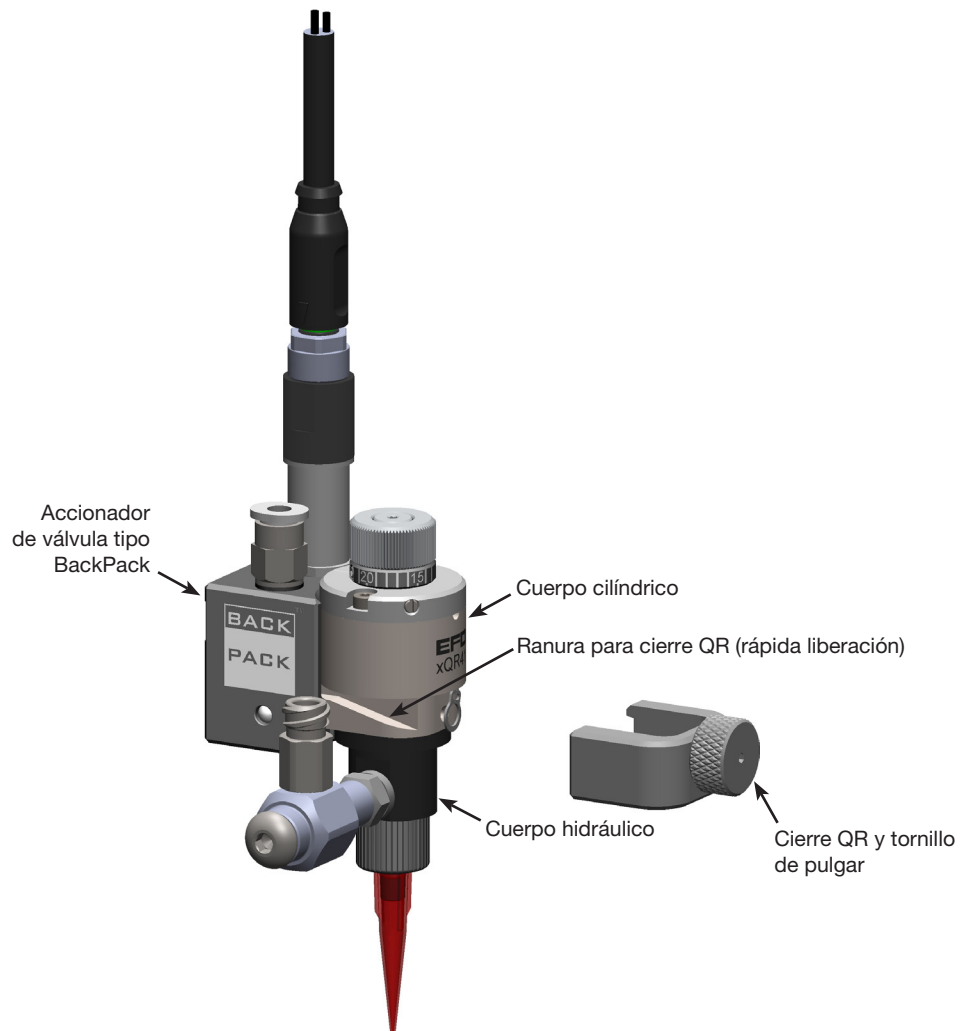
La presión de aire de entrada a 4,8 bar (70 psi) hace retroceder el pistón y la aguja del asiento de la aguja en la punta de dosificación, permitiendo que el fluido circule a través de la punta de dosificación. Cuando se ha completado el ciclo, se libera la presión de aire, provocando que el resorte del pistón devuelva la aguja a su posición en la punta de dosificación, cortando así el caudal de fluido. Una vez retirada la punta de dosificación, la aguja reposa en un asiento secundario, deteniendo el caudal de fluido durante el cambio de punta.

La cantidad de fluido dosificado dependerá del tiempo de apertura de la válvula, de la presión en el depósito de fluido, del tamaño de la punta de dosificación, de la carrera de la aguja y de la viscosidad del fluido.



Cómo funciona el cierre QR

El cierre QR se desliza hasta las ranuras en el cuerpo de la válvula de fluidos para presionar el cuerpo hidráulico contra el accionador neumático. Un tornillo de pulgar fija todo el montaje de válvula para evitar movimientos durante los ciclos. El tornillo de pulgar también actúa de tornillo elevador para facilitar la retirada del cierre QR.

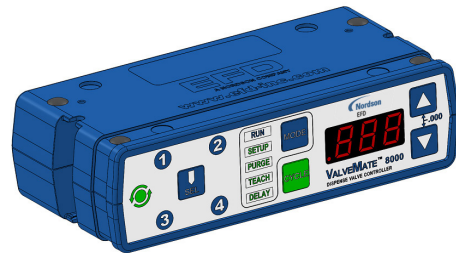


Cómo controlar la válvula xQR41V

Se recomienda el uso de dos controladores con las válvulas de aguja Microdot de la serie xQR41V: el ValveMate™ 8000 y el ValveMate 7100.

Para instalaciones de varias válvulas con accionador de válvula Backpack o bloque de montaje, use el controlador ValveMate 8000 para obtener facilidad de ajuste de la salida de válvula y conseguir una comodidad y eficacia máxima para el usuario final. El tiempo de apertura de la válvula es el control principal del tamaño del depósito. El controlador ValveMate 8000 pone el ajuste mediante botón pulsador del tiempo de apertura de la válvula donde tiene que estar, en la válvula.

El ValveMate 8000 incorpora un circuito de microprocesador para ofrecer un control extremadamente preciso del tamaño del depósito. Las líneas de alimentación se pueden purgar, es posible ajustar los tamaños de los depósitos iniciales y realizar ajustes rápidos y sencillos en el puesto de dosificación, sin necesidad de detener la línea de producción.



Para instalaciones de una válvula usando el bloque de montaje, use el controlador ValveMate 7100. Equipado con tiempo de dosificación programable, lectura digital de tiempo, programación mediante teclado para una interfaz de usuario simplificada y comunicación de entrada/salida con los PLC de las máquinas de alojamiento, el ValveMate 7100 se ha diseñado teniendo muy presentes al operario y al constructor de maquinaria. Los objetivos son acercar el control de la válvula al punto de aplicación y proporcionar las funciones necesarias para que la configuración y el manejo sean todo lo preciso y fácil como sea posible.

NOTA: El controlador ValveMate 7100 no se puede utilizar con el accionador de válvula Backpack para xQR41V.



Especificaciones

NOTA: Especificaciones y datos técnicos sujetos a cambios de ingeniería sin previo aviso.

Válvula de la serie xQR41V

Elemento	Especificaciones
Tamaño	64 mm largo x 23,7 mm diámetro (2,60 x 0,93")
Peso	Solo válvula: 115 g (4,1 oz) Válvula con accionador Backpack: 170 g (6,0 oz) Válvula con bloque de montaje: 140 g (4,90 oz)
Presión de aire de accionamiento requerida	4,8–6,2 bar (70–90 psi)
Presión máxima de fluidos	7,0 bar (100 psi)
Entrada de fluido	M5
Salida de fluidos	Conector Luer con tuerca de tope
Montaje	M4 (bloque de montaje o accionador de válvula Backpack)
Velocidad de ciclo	Más de 400 por minuto
Cuerpo cilíndrico	Acero inoxidable 303
Cuerpo de fluido	PEEK (Polieterecetona)
Pistón	Acero inoxidable 303
Aguja	Acero inoxidable 303
Tuerca de retención de la punta	Aluminio con revestimiento resistente
Temperatura máxima de funcionamiento	80° C (176° F)
Patente de los EE.UU. N° 9.816.849 para Empuñadura QR.	
Todas las piezas de acero inoxidable son pasivadas.	

Accionador de válvula tipo Backpack

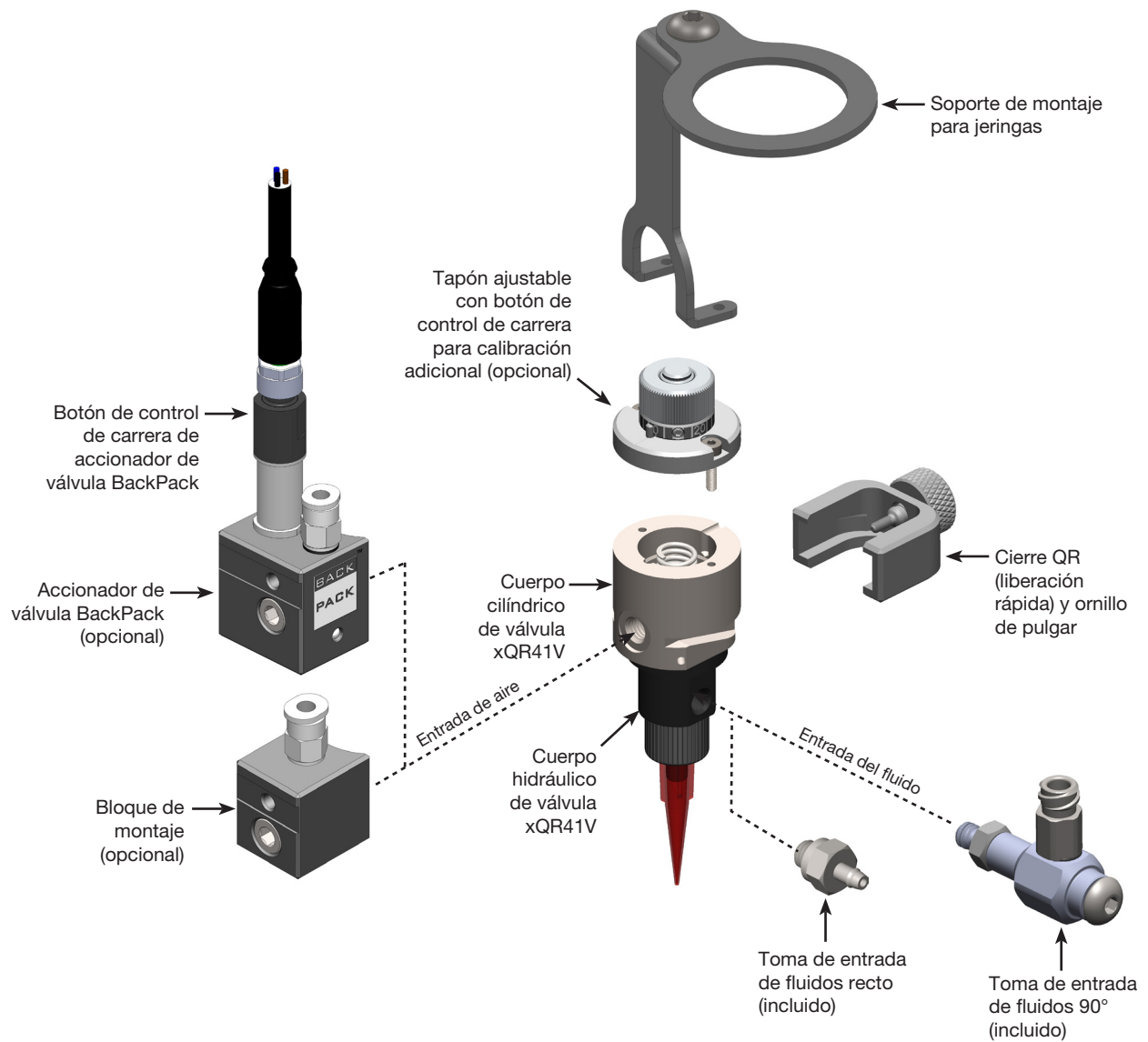
Elemento	Especificaciones
Tamaño	26,2 An x 26,7 Al x 18,4 F mm (1,03 An x 1,05 Al x 0,72" F)
Peso	Solo accionador de válvula: 53,8 g (1,90 oz) Instalado en válvula xQR41V: 196,10 g (6,90 oz)
Presión de aire accionador requerida	4,8–6,2 bar (70–90 psi)
Entrada eléctrica	24 VCC, 4 W
Tiempo de accionamiento mínimo	5 ms
Tiempo de accionamiento máximo	Encendido continuo
Frecuencia de operación	60–80Hz
Alojamiento	Aluminio anodizado
Perno de montaje	Acero inoxidable 303
Todas las piezas de acero inoxidable son pasivadas.	

Entrada de aire accionador – Bloque de montaje

Elemento	Especificaciones
Tamaño	18,4 An x 21,6 Al x 21,4 F mm (0,72 An x 0,85 Al x 0,84" F)
Peso	Solo bloque de montaje: 25,0 g (0,90 oz) Instalado en válvula xQR41V: 166,35 g (5,90 oz)
Alojamiento	Aluminio anodizado
Perno de montaje	Acero inoxidable 303

Todas las piezas de acero inoxidable son pasivadas.

Características de funcionamiento



Instalación

NOTA: Antes de proceder a la instalación de la válvula, lea las instrucciones de funcionamiento del controlador de válvula y del depósito asociados para familiarizarse con el funcionamiento de todos los componentes del sistema de dosificación.

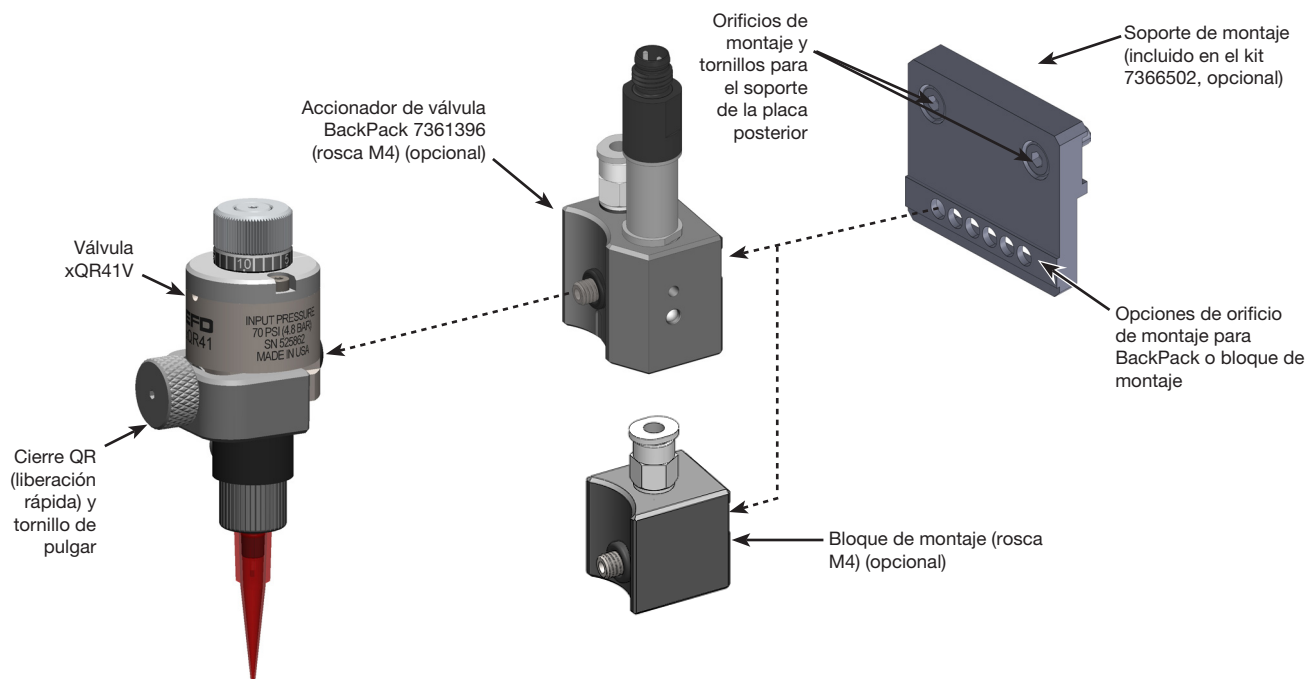
Montaje de la válvula en el equipo de dosificación

1. Fije la válvula xQR41V al accionador de válvula Backpack o al bloque de montaje, según proceda.
2. (Opcional) Fije la válvula y el accionador Backpack / bloque de montaje a la abrazadera de montaje. Existen varios agujeros de montaje que permiten el ajuste.
3. Instale todo el montaje en el equipo de dosificación.

PRECAUCIÓN

No apriete en exceso el tornillo de pulgar del cierre QR. Esto podría provocar la rotura del tornillo.

4. Oriente el cuerpo hidráulico y coloque el cierre QR del modo siguiente:
 - a. Enrosque parcialmente el tornillo de pulgar del cierre en el cuerpo del accionador neumático.
 - b. Cuando el tornillo de pulgar esté parcialmente enroscado, gire el cuerpo hidráulico hasta la alineación requerida sobre la base del uso de una toma de entrada de fluidos de 90°.
 - c. Apriete totalmente el tornillo de pulgar para fijar por completo el cuerpo hidráulico al accionador neumático.

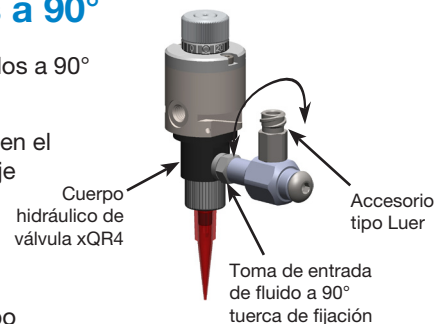


Instalación de una toma de entrada de fluidos a 90°

1. Enrosque la tuerca de fijación totalmente en la toma de entrada de fluidos a 90° (hacia el accesorio de tipo Luer).
2. Enrosque el montaje de la toma de entrada de fluidos a 90° totalmente en el cuerpo hidráulico de la válvula y, seguidamente, desenrosque el montaje hasta que el accesorio Luer se encuentre en la orientación deseada.

NOTA: No desenrosque la toma de entrada de fluidos a 90° más de (1) vuelta.

3. Use una llave de 8 mm para apretar la tuerca de fijación contra el cuerpo hidráulico.

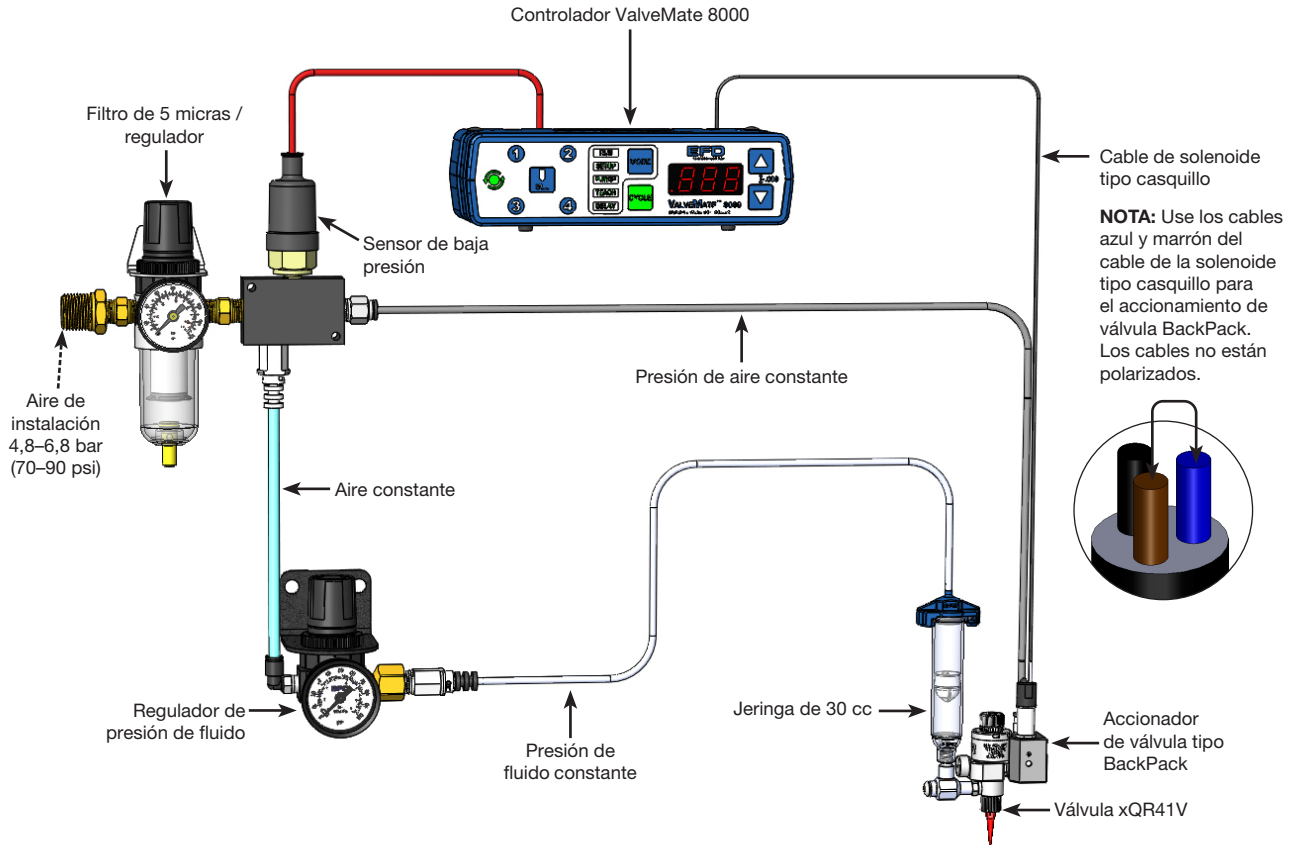


Realización de las conexiones del sistema

Para acceder a instrucciones completas de instalación, configuración y prueba, consulte el manual de instrucciones del controlador.

Sistema ValveMate 8000 con una válvula xQR41V y un accionador de válvula Backpack

Esta ilustración muestra una instalación completa usando el controlador ValveMate 8000 y la opción del accionador de válvula Backpack.

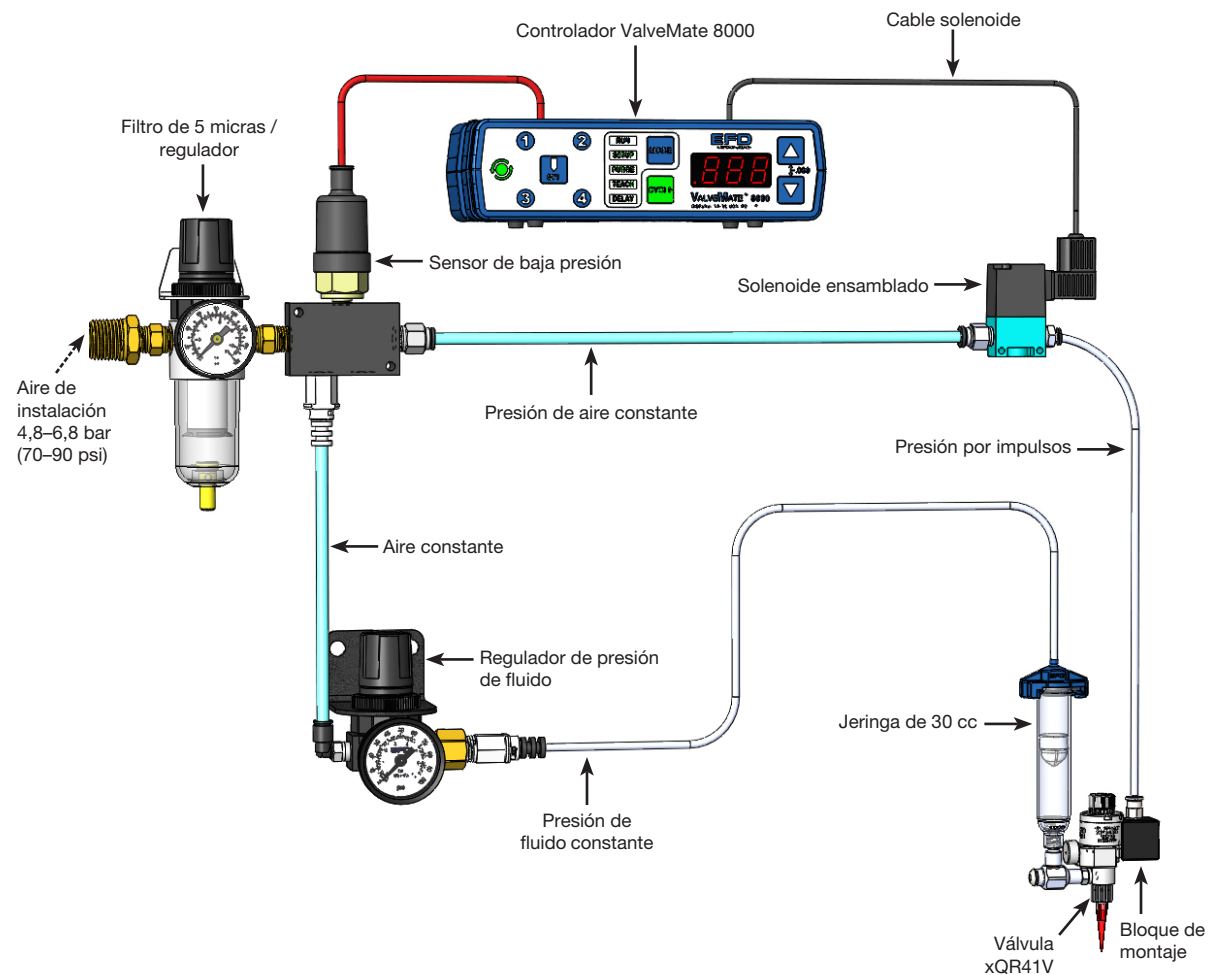


Realización de las conexiones del sistema (continuación)

Para acceder a instrucciones completas de instalación, configuración y prueba, consulte el manual de instrucciones del controlador.

Sistema ValveMate 8000 con una válvula xQR41V y un bloque de montaje

Esta ilustración muestra una instalación completa usando el controlador ValveMate 8000 y la opción del bloque de montaje.

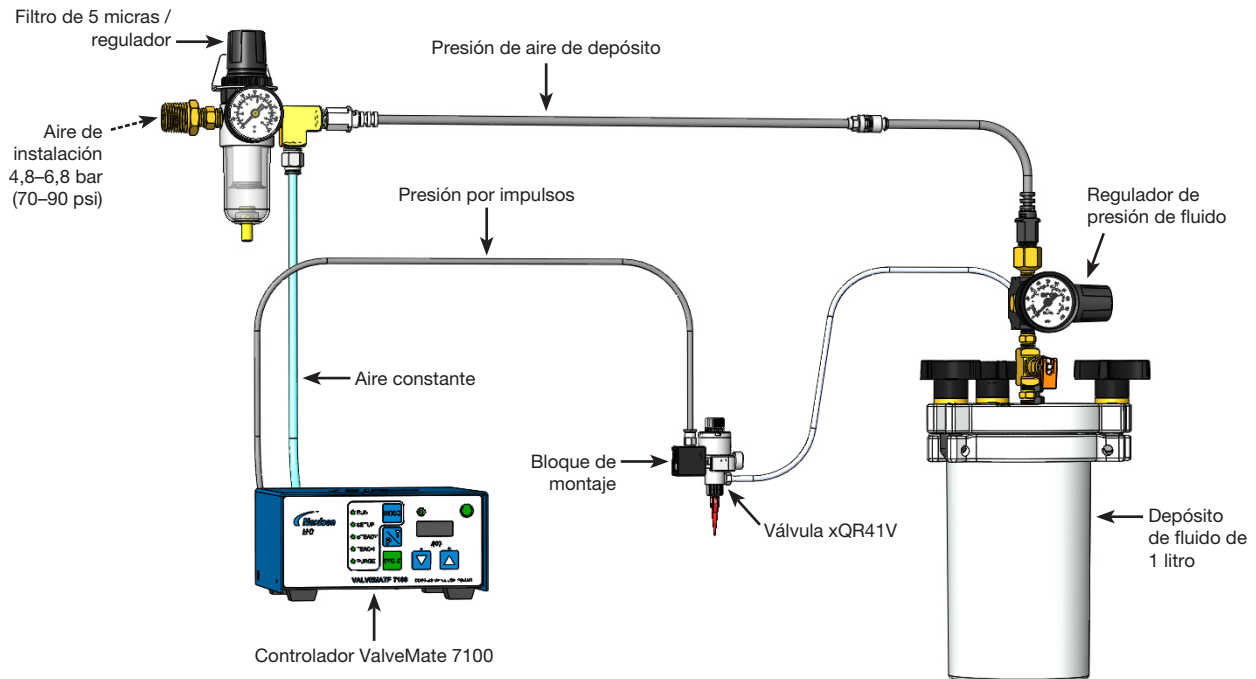


Realización de las conexiones del sistema (continuación)

Para acceder a instrucciones completas de instalación, configuración y prueba, consulte el manual de instrucciones del controlador.

Sistema ValveMate 7100 con una válvula xQR41V

Esta ilustración muestra una instalación completa usando el controlador ValveMate 7100.



⚠ PRECAUCIÓN

Antes de abrirlo, despresurice siempre el depósito de fluidos. Para ello, deslice la válvula de desconexión en el tubo de aire para alejarla del depósito. Antes de abrir el depósito, compruebe el manómetro para comprobar que la presión sea cero (0). En caso de utilizar un depósito EFD, abra también la válvula de alivio de presión.

En todos los depósitos de cartucho EFD, el exclusivo diseño roscado proporciona una liberación de la presión de aire a prueba de fallos durante la retirada del tapón.

Cambio de punta de dispensación

PRECAUCIÓN

Antes de proceder al cambio de cualquier componente o a tareas de reparación, elimine la presión de aire de los depósitos de fluidos.

1. Retire la tuerca de tope y, seguidamente, la punta de dosificación.
2. Instale la nueva punta de dosificación y fíjela con la tuerca de tope. Asegúrese de que la tuerca de tope se ha apretado por completo.



Cambio de cuerpo hidráulico

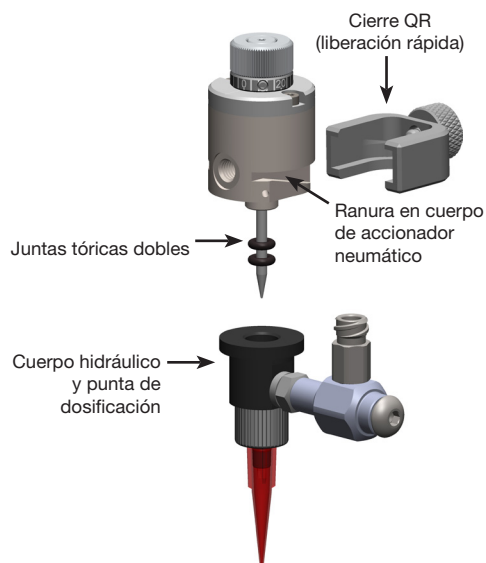
Puede retirar rápidamente el cuerpo hidráulico de la válvula xQR41V e instalar un cuerpo de sustitución, reduciendo al máximo el tiempo de inactividad. El cuerpo hidráulico que se haya retirado se puede reparar y preparar para su reutilización en el siguiente cambio de cuerpo hidráulico.

NOTA: La válvula xQR41V tiene una tapa ajustable con una perilla de control de carrera. En esta perilla, el anillo de referencia de control de carrera está calibrado de fábrica en la posición cero (0). La sustitución del cuerpo del fluido puede requerir que el control de carrera sea recalibrado cuando se cambia el cuerpo de un fluido.

PRECAUCIÓN

Antes de proceder al cambio de cualquier componente o a tareas de reparación, elimine la presión de aire de los depósitos de fluidos.

1. Retire la jeringa de la entrada de fluidos a 90°.
2. Anote valor ajustado de la carrera actual.
3. Gire la perilla de control en sentido antihorario para abrir completamente.
4. Gire el tornillo de pulgar del cierre QR en sentido antihorario para aflojar el cierre.
5. Con cuidado, desplace el cuerpo hidráulico hacia abajo hasta que se salga del montaje del accionador neumático/eje.



Cambio de cuerpo hidráulico de una válvula con juntas tóricas dobles

PRECAUCIÓN

No limpie la aguja con un material abrasivo, especialmente en aplicaciones sensibles a los químicos. Hacerlo puede dañar la aguja.

6. Retire las juntas tóricas dobles o el sello energizado por resorte del montaje de eje o de la cavidad del cuerpo hidráulico. Limpie el eje de cualquier resto de fluido.
7. Aplique un lubricante compatible con el fluido de dosificación en las juntas tóricas dobles nuevas (si procede) e instale las nuevas juntas tóricas dobles o un nuevo sello energizado mediante resorte en el eje.

NOTA: En caso de utilizarse un sello energizado mediante resorte, instale el sello con el resorte orientado hacia el caudal de fluido.



Cambio de cuerpo hidráulico de una válvula con sello energizado mediante resorte

Cambio de cuerpo hidráulico (continuación)

8. Use una mano para posicionar un cuerpo hidráulico de sustitución en el montaje de accionador neumático / eje y, seguidamente, deslice el cierre QR en las ranuras en el cuerpo del accionador.

PRECAUCIÓN

No apriete en exceso el tornillo de pulgar del cierre QR. Esto podría provocar la rotura del tornillo.

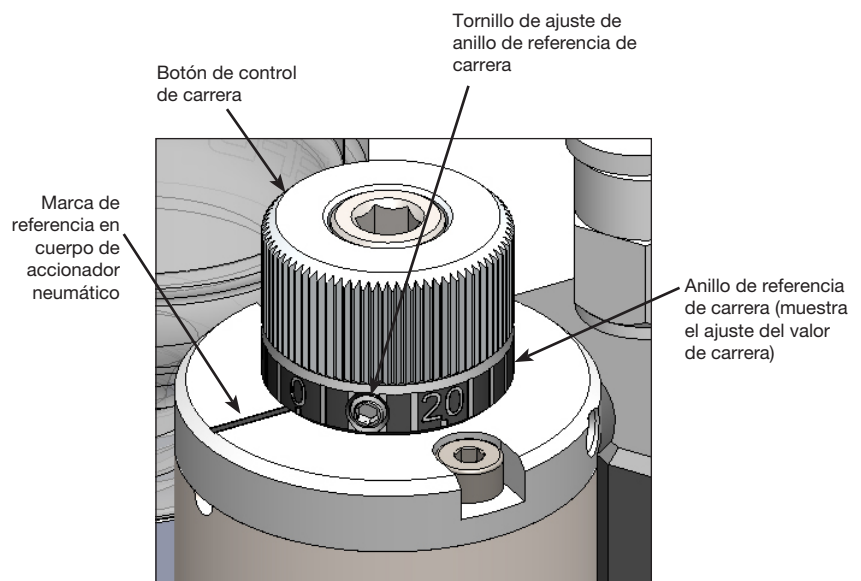
9. Instale completamente el cierre QR del modo siguiente:
 - a. Enrosque parcialmente el tornillo de pulgar del cierre en el cuerpo del accionador neumático.
 - b. Cuando el tornillo de pulgar esté parcialmente enroscado, gire el cuerpo hidráulico hasta la alineación requerida.
 - c. Apriete totalmente el tornillo de pulgar para fijar por completo el cuerpo hidráulico al accionador neumático.
10. Ajuste el anillo de referencia de carrera a la configuración de carrera deseada o continúe con “Calibración de carrera de válvula” en esta página para calibrar.

Calibración de carrera de válvula

PRECAUCIÓN

No apriete demasiado la perilla de control de la carrera. Apretar la perilla más de 2,6 N•m (20 pulg-lb) de par motor puede dañar la perilla.

1. Gire el botón de control de carrera en sentido horario hasta que se detenga (en el pistón interno).
2. En caso necesario, utilice una llave hexagonal de 0,035 pulgadas para volver a poner a cero el anillo de referencia alineando la marca de cero con la marca de referencia en el cuerpo del accionador neumático.
3. Apriete el tornillo de ajuste para bloquear el anillo de referencia de carrera en posición.
4. Restablezca el valor de la carrera hasta la posición anotada en el paso 1.



Mantenimiento

Lleve a cabo estos procedimientos de mantenimiento según sea necesario para un funcionamiento óptimo de la válvula.

⚠ PRECAUCIÓN

Antes de proceder al cambio de cualquier componente o a tareas de reparación, elimine la presión de aire de los depósitos de fluidos.

⚠ PRECAUCIÓN

Para evitar daños, empiece el desmontaje de la válvula en el extremo de salida del fluido.

Limpieza de la válvula

Siga este procedimiento para limpiar a fondo el cuerpo hidráulico y sustituir el sello de junta tórica del cuerpo hidráulico.

1. Gire el tornillo de pulgar del cierre QR en sentido antihorario para aflojar el cierre.
2. Con cuidado, desplace el cuerpo hidráulico hacia abajo hasta que se salga del montaje del accionador neumático/eje.
3. Si el sello de junta tórica del cuerpo hidráulico (no se muestra) permanece en el eje del pistón, deslícelo suavemente hasta extraerlo del eje.

⚠ PRECAUCIÓN

No limpie la aguja con un material abrasivo, especialmente en aplicaciones sensibles a los químicos. Hacerlo puede dañar la aguja.

4. Limpie la aguja con un paño humedecido en disolvente.
5. Instale un juego de juntas tóricas dobles o un sello energizado mediante resorte de sustitución en el eje.

NOTA: Lubricar las juntas tóricas apiladas dobles antes de la instalación. Utilice la grasa de fluorocarbono suministrado sólo si el líquido que se dosifica es compatible con ella.

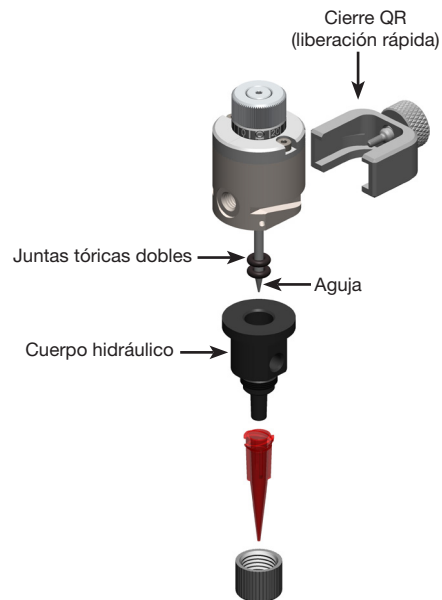
NOTA: En caso de utilizarse un sello energizado mediante resorte, instale el sello con el resorte orientado hacia el caudal de fluido.

6. Use una mano para posicionar el cuerpo hidráulico de sustitución en el montaje de accionador neumático / eje y, seguidamente, deslice el cierre QR en las ranuras en el cuerpo del accionador neumático.

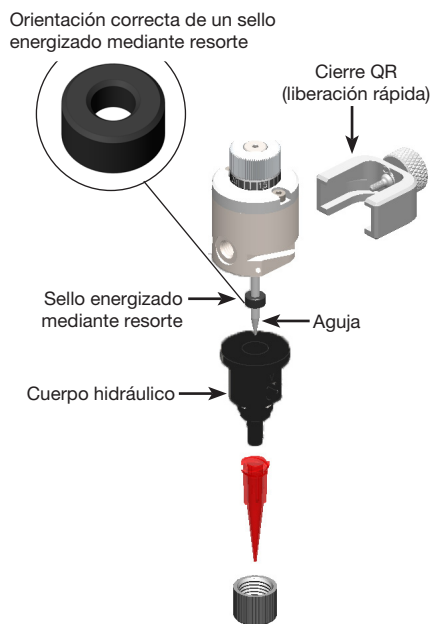
⚠ PRECAUCIÓN

No apriete en exceso el tornillo de pulgar del cierre QR. Esto podría provocar la rotura del tornillo.

7. Instale completamente el cierre QR del modo siguiente:
 - a. Enrosque parcialmente el tornillo de pulgar del cierre en el cuerpo del accionador neumático.
 - b. Cuando el tornillo de pulgar esté parcialmente enroscado, gire el cuerpo hidráulico hasta la alineación requerida.
 - c. Apriete totalmente el tornillo de pulgar para fijar por completo el cuerpo hidráulico al accionador neumático.



Limpieza de una válvula con juntas tóricas dobles



Limpieza de una válvula con sello energizado mediante resorte

Mantenimiento (continuación)

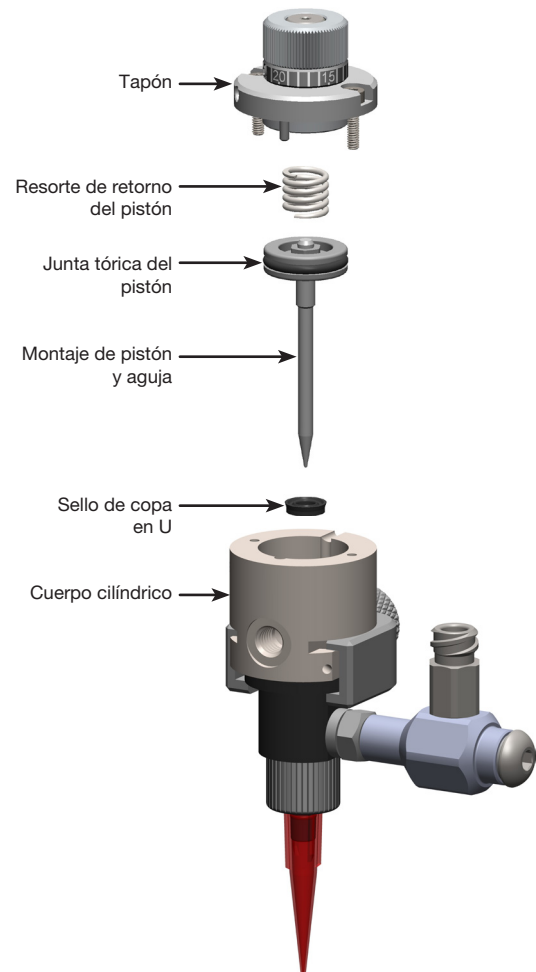
⚠ PRECAUCIÓN

Antes de proceder al cambio de cualquier componente o a tareas de reparación, elimine la presión de aire de los depósitos de fluidos.

Cambio de montaje de pistón y aguja o de la junta tórica de pistón

Siga este procedimiento para limpiar a fondo el cuerpo del accionador neumático y sustituir la junta tórica del pistón.

1. Anote el número de ajuste de la carrera actual.
2. Gire la perilla de control en sentido antihorario para abrir completamente.
3. Retire el tapón.
4. Retire el resorte de retorno del pistón.
5. Utilizando unas pinzas pequeñas, agarre el piloto resorte del montaje de pistón y aguja y, seguidamente, extraiga el montaje del cuerpo del accionador neumático.
NOTA: El montaje de aguja y pistón es monobloque y no se puede desmontar.
6. Retire la junta tórica del pistón del montaje de pistón y aguja.
7. Limpie la pared interna del cuerpo del accionador neumático.
8. Lubrique la junta tórica del pistón con el gel lubricante Nye #865 (incluido en el Kit de mantenimiento general referencia 7014917) y vuelva a colocar la junta tórica.
9. Vuelva a montar la válvula en orden inverso del desmontaje, teniendo cuidado de que el sello de la copa en U se posiciona correctamente.
10. Ajuste el anillo de referencia de carrera en la configuración de carrera deseada o vaya a "Calibración de carrera de válvula" en la página 13 para volver a calibrar el control de carrera.



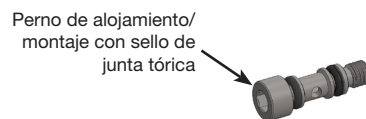
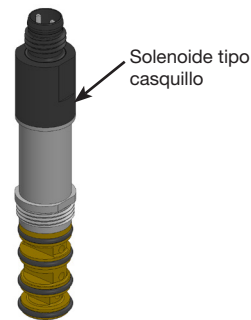
Mantenimiento (continuación)

PRECAUCIÓN

No retire por completo el tornillo de montaje del alojamiento del accionador de válvula. Tenga cuidado de no aflojar la junta tórica de montaje del dispositivo BackPack, ubicada entre el sistema BackPack y el cuerpo del accionador neumático de xQR41V.

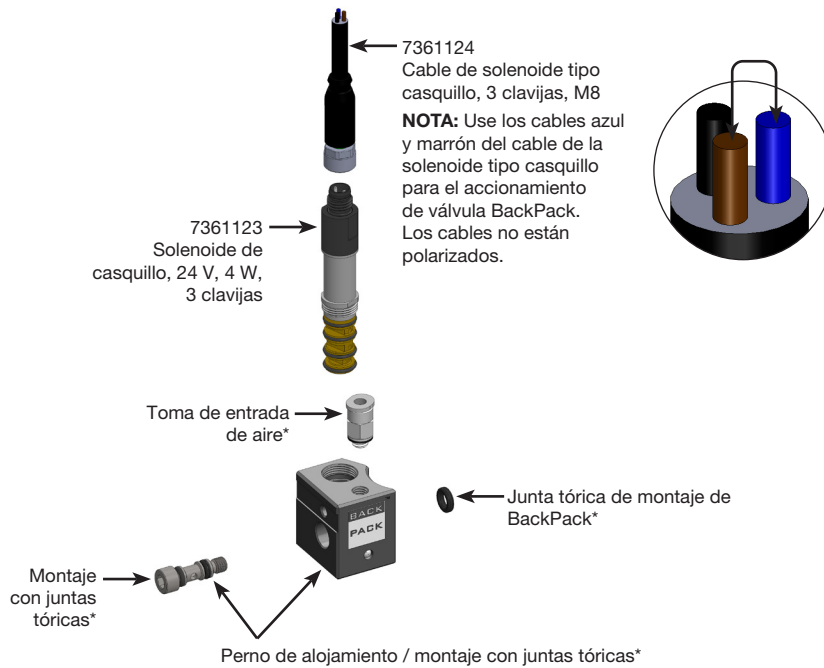
Cambio de solenoide de casquillo en el accionador de válvula BackPack

1. Afloje el perno de alojamiento/montaje para liberar el accionador de válvula BackPack del cuerpo del accionador neumático de la válvula xQR41V.
2. Retire el envoltorio en espiral (en caso de utilizarse) que rodea al tubo de aire y a los cables del accionador de válvula BackPack.
3. Desconecte el tubo de aire.
4. Desenrosque el conector del cable de la solenoide de casquillo (no se muestra el cable).
5. Coloque la parte plana de la llave de ajuste en la solenoide de casquillo y gírela en sentido antihorario. Cuando la solenoide de casquillo se haya aflojado, tire de ella para liberarla.
6. Instale una solenoide de casquillo de sustitución haciendo girar la solenoide en sentido horario hasta apretar por completo.
7. Apriete el perno de alojamiento / montaje y vuelva a conectar el cable de la solenoide de casquillo y el tubo de aire.




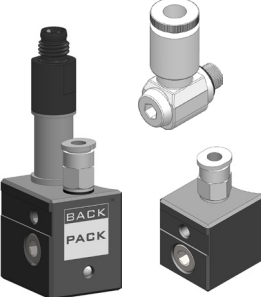
Piezas de repuesto (continuación)

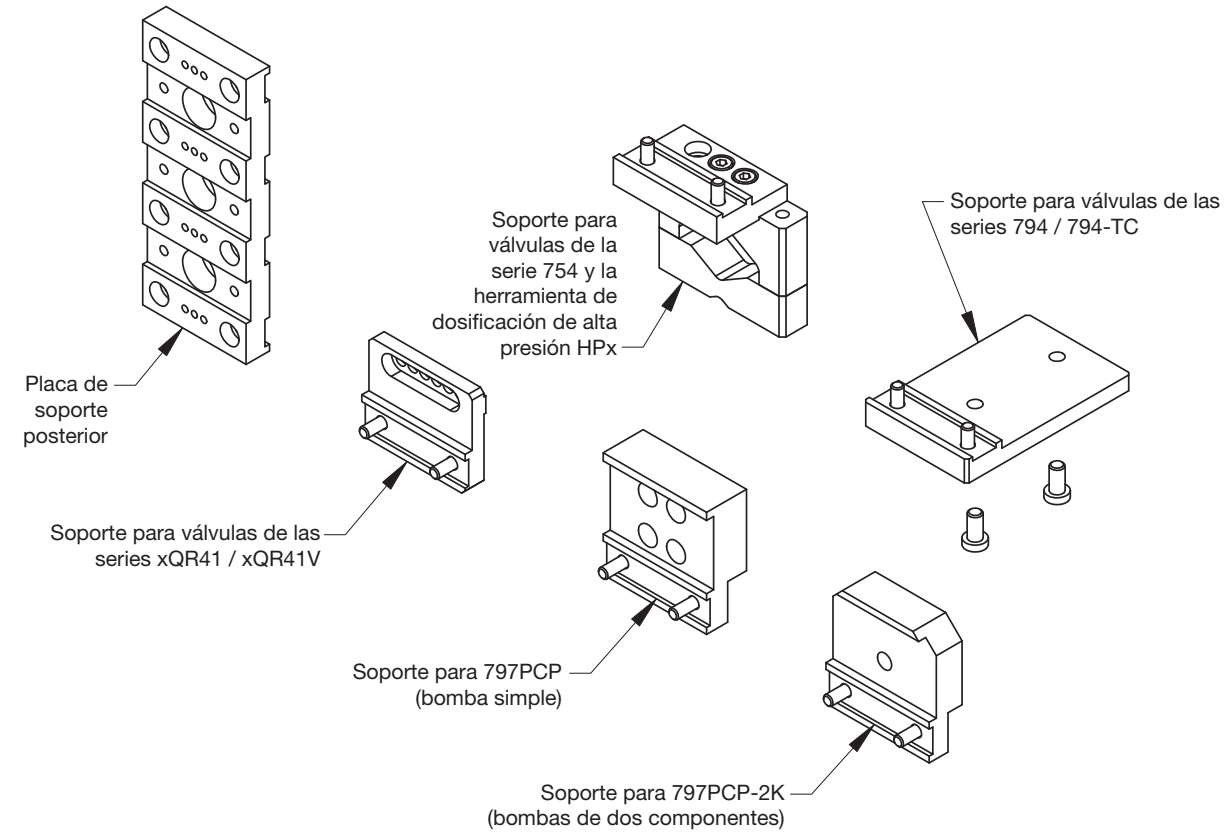
Accionador de válvula tipo Backpack



*Estos elementos están incluidos en el kit P/N 7365888, Backpack / bloque de montaje / accesorio de entrada de aire.

Accesorios

Art.	# Ref.	Descripción
	7361404	Kit, soporte de tambor
	7365888	Kit, Backpack / bloque de montaje / accesorio de entrada de aire

# Ref.	Descripción
7366502	Accesorio para robot, soportes para válvulas xQR41 / xQR41V, bombas 797PCP / 797PCP-2K, válvulas 794 / 794-TC, válvulas 754, herramienta de dosificación de alta presión HPx™
 <p>Placa de soporte posterior</p> <p>Soporte para válvulas de las series xQR41 / xQR41V</p> <p>Soporte para 797PCP (bomba simple)</p> <p>Soporte para 797PCP-2K (bombas de dos componentes)</p> <p>Soporte para válvulas de la serie 754 y la herramienta de dosificación de alta presión HPx™</p> <p>Soporte para válvulas de las series 794 / 794-TC</p>	

Resolución de problemas

Problema	Causa posible	Acción correctiva
Sin caudal de fluido	Presión de aire operativa de válvula demasiado baja	Aumente la presión de aire a 4,8 bar (70 psi) como mínimo.
	Presión de aire en depósito demasiado baja	Aumente la presión de aire hacia el depósito.
	Carrera de aguja ajustada en posición cerrada	Ajuste carrera de aguja. Consulte "Calibración de carrera de válvula" en la página 13.
	Cuerpo hidráulico o adaptador de punta de salida obstruido	Limpie la válvula. Consulte "Limpieza de la válvula" en la página 14.
	La tuerca tope de la punta de dosificación no se ha apretado lo suficiente para sacar la aguja de su asiento	Apriete la tuerca tope de la punta de dosificación.
Goteo continuo	Aguja o cuerpo fluido dañado	Retire el conjunto de adaptador / asiento de la punta. Limpie e inspeccione la aguja y el cuerpo del fluido por daño Si la aguja o el cuerpo fluido está dañado, reemplace ambos componentes. Reemplace la punta de dispensación.
Fuga de líquido en orificio de drenaje	Juntas tóricas desgastadas	Cambie las juntas tóricas dobles. Consulte "Limpieza de la válvula" en la página 14.
Tamaño de depósitos no homogéneo	La presión de aire que controla la válvula y/o suministra el depósito presenta fluctuaciones o la presión operativa de la válvula es inferior a 4,8 bar (70 psi)	Asegúrese de que las presiones de aire son constantes y de que la presión operativa de la válvula es de 4,8 bar (70 psi).
	Tiempo de apertura de válvula no homogéneo	El tiempo de apertura de la válvula debe ser constante. Asegúrese de que el controlador de la válvula produce una salida homogénea.
	Burbujas de aire en la punta de dispensación (causas babeo al final de un ciclo de dispensación)	Pruebe cualquiera de las siguientes soluciones: <ul style="list-style-type: none"> • Purgue la válvula. • Rellene la punta. • Si dispensa fluidos de baja viscosidad, gire la válvula boca abajo y luego boca arriba. • Cambiar a un tamaño o tipo diferente de punta de dispensación.
Perilla de cierre rota libremente	La perilla de control de la carrera ha sido apretada demasiado y ha dañado el conjunto de tope interno, o la perilla se ha pegado debido al forzado al girar	Reemplace el cierre superior que incluye la perilla de cierre

Continúa en la siguiente página

Resolución de problemas (continuación)

Problema	Causa posible	Acción correctiva
Perilla de control de la carrera pegado	Perilla demasiado ajustada, ya sea en la dirección abierta o cerrada	<p>Determinar si el mando se ha quedado atascado en la posición completamente abierta o completamente cerrada mediante el accionamiento de la válvula.</p> <p>NOTA: Cuando la válvula está completamente cerrada, la aguja no se mueve cuando se acciona la válvula. Cuando la válvula está totalmente abierta, la aguja se mueve cuando se acciona la válvula.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Si La válvula no acciona, la perilla se ha quedado atascada totalmente cerrada. Gire la perilla a la izquierda para corregir el problema. • Si La válvula se acciona, la perilla se ha quedado atascada completamente abierta. Gire la perilla hacia la derecha para corregir el problema. <p>Una vez que la perilla está girando libremente, si es necesario recalibrar. Consulte los pasos de calibración en “Calibración de carrera de válvula” en la página 13.</p>
El accionador de válvula Backpack no completa los ciclos	No hay alimentación de aire	Confirme que el suministro principal de aire esté activado.
	Hilos de cables sueltos o dañados	Inspeccione los hilos de los cables para detectar conexiones flojas y apriete las conexiones o repare los daños.
	Los hilos del cable de la solenoide tipo casquillo no se han conectado correctamente	Asegúrese de que los hilos de cable azul y marrón estén conectados correctamente para el accionamiento de válvula Backpack. Los cables no están polarizados.
	Solenoide tipo casquillo averiada	Cambie la solenoide tipo casquillo. Consulte “Cambio de solenoide de casquillo en el accionador de válvula Backpack” en la página 16.
Fugas de aire de la carcasa del accionador de válvula Backpack	Carcasa floja	Apriete la carcasa.
	Juntas tóricas dañadas en perno de montaje	Compruebe el estado de las juntas tóricas del perno de montaje. Cambie en caso necesario.
	Juntas tóricas dañadas en solenoide de casquillo	Compruebe el estado de las juntas tóricas de la solenoide de casquillo. Cambie en caso necesario.
Solenoide de casquillo de accionador Backpack desactivada	Los hilos del cable de la solenoide tipo casquillo están rotos	Cambie la solenoide tipo casquillo. Consulte “Cambio de solenoide de casquillo en el accionador de válvula Backpack” en la página 16.
	Los hilos del cable de la solenoide tipo casquillo no se han conectado correctamente	Asegúrese de que los hilos de cable azul y marrón estén conectados correctamente para el accionamiento de válvula Backpack. Los cables no están polarizados

GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO DE NORDSON EFD

Este producto Nordson EFD está cubierto por una garantía de un año a partir de la fecha de compra que establece que está libre de defectos de fabricación o materiales (donde no están incluidos los daños provocados por uso indebido, abrasión, corrosión, negligencia, accidente, instalación defectuosa o por la dosificación de materiales incompatibles con los equipos), siempre y cuando los equipos se instalen y manejen de conformidad con las instrucciones y las recomendaciones del fabricante.

Nordson EFD procederá a reparar o a sustituir sin coste alguno cualquier componente defectuoso, tras la devolución autorizada y abonada previamente de la pieza a nuestra fábrica dentro del periodo de garantía. Las únicas excepciones son esos componentes sujetos a un desgaste normal y que deben sustituirse de forma periódica, por ejemplo, diafragmas de válvula, juntas, cabezas de válvula, agujas y boquillas, entre otros.

En ningún caso, la responsabilidad o la obligación de Nordson EFD en virtud de esta garantía superará el precio de compra del equipo.

Antes de la puesta en servicio, el usuario deberá establecer la idoneidad de este producto para el fin previsto y el usuario asume todos los riesgos y las responsabilidades que se deriven de su uso. Nordson EFD no otorga garantía alguna de comerciabilidad o idoneidad para un fin particular. Nordson EFD declina toda responsabilidad en caso de producirse daños incidentales o consecuentes.

Esta garantía solo tendrá validez si se utiliza aire libre de aceites, limpio, seco y filtrado, cuando proceda.



Para ventas y servicio Nordson EFD en más de 40 países, llame a EFD o visite www.nordsonefd.com/es.

Mexico / Puerto Rico

800-556-3484; espanol@nordsonefd.com

España

+34 96 313 2090; iberica@nordsonefd.com

Global

+1-401-431-7000; info@nordsonefd.com

Viton es una marca comercial registrada de E.I. DuPont.
©2025 Nordson Corporation 7362836 v080525